

**2014 m. vasario 4 d. Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG prieš Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung**

(Byla C-52/14)

(2014/C 142/15)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

**Šalys pagrindinėje byloje**

Pareiškėja: Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG

Atsakovė: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar kalbant apie senaties termino nutraukimą kompetentinga institucija, kaip ji suprantama pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 <sup>(1)</sup> 3 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą, yra ta institucija, kuri atlieka su pažeidimo tyrimu ar patraukimu atsakomybėn susijusį veiksma, neatsižvelgiant į tai, ar ji skyrė lėšas? Ar su pažeidimo tyrimu ar patraukimu atsakomybėn susijusiu veiksma turi būti siekiama skirti administracinę priemonę arba nuobaudą?
2. Ar „atitinkamas asmuo“ pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 3 straipsnio 1 dalies trečią pastraipą gali būti ir įmonės darbuotojas, apklaustas kaip liudytojas?
3. Ar „bet koks su pažeidimo tyrimu ar teisiniu nagrinėjimu [patraukimu atsakomybėn] susijęs veiksmas, apie kurį pranešama“, (Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 3 straipsnio 1 dalies trečia pastraipa) turi būti atliekamas dėl konkrečių apskaitant cukraus gamybą padarytų cukraus gamintojo klaidų (faktinių aplinkybių grupės), kurios paprastai numanomos arba nustatomos tik tinkamai atlikus rinkos organizavimo tyrimą? Ar galutinė ataskaita, kuria baigiamas tyrimas arba įvertinami tyrimo rezultatai ir kurioje nekeliami jokie papildomi klausimai dėl tam tikrų faktinių aplinkybių grupių, taip pat gali būti laikoma „su pažeidimo tyrimu susijusiu veiksma“, apie kurį pranešta?
4. Ar frazė „pažeidimai daromi pakartotinai“, kaip ji suprantama pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 3 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą, reiškia, kad pažeidimais laikomi veiksmai arba neveikimas turi būti glaudžiai chronologiškai susiję, kad būtų vertinami kaip „pakartotiniai“? Jeigu į šį klausimą bus atsakyta teigiamai: ar šio glaudaus chronologinio ryšio nebelieka, be kita ko, todėl, kad pažeidimai apskaitant cukraus kiekį per cukraus prekybos metus padaromi tik vieną kartą, o vėliau pasikartoja kitais arba dar vėlesniais cukraus prekybos metais?
5. Ar kartotinumumas aspektas, kaip jis suprantamas pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 3 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą gali išnykti todėl, kad kompetentinga institucija, žinodama apie faktinių aplinkybių kompleksiskumą, įmonės netikrino arba, esant tam tikroms aplinkybėms, ją tikrino nereguliariai arba neišsamiai?
6. Kada prasideda dvigubo aštuonerių metų senaties termino eiga pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 3 straipsnio 1 dalies ketvirtą pastraipą, jeigu pažeidimai daromi nuolat ir pakartotinai? Ar ši senaties termino eiga prasideda pasibaigus kiekvienam pažeidimu laikytinam veiksmaui (reglamento 3 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa), ar pasibaigus paskutiniam pasikartojančiam veiksmaui (reglamento 3 straipsnio 1 dalies antra pastraipa)?
7. Ar dvigubą aštuonerių metų senaties terminą pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 3 straipsnio 1 dalies ketvirtą pastraipą gali nutraukti kompetentingos institucijos atliekamas su pažeidimo tyrimu ar patraukimu atsakomybėn susijęs veiksmas?
8. Ar skirtingoms faktinių aplinkybių grupėms, į kurias atsižvelgiama vertinant subsidijas, pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 3 straipsnio 1 dalies nuostatą apskaičiuotini senaties terminai nustatomi atskirai kiekvienai faktinių aplinkybių grupei (pažeidimui)?
9. Ar dvigubo senaties termino pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 3 straipsnio 1 dalies ketvirtą pastraipą eiga priklauso nuo to, ar institucijos žinojo apie pažeidimą?

<sup>(1)</sup> 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos (OL L 312, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 1 t., p. 340).